

LE  
DROIT D'AUTEUR

ORGANE OFFICIEL

DU

BUREAU DE L'UNION INTERNATIONALE

POUR

LA PROTECTION

DES

ŒUVRES LITTÉRAIRES ET ARTISTIQUES



Septième Année

1894



BERNE

Imprimerie S. COLLIN

—  
1894

ORGANISATION MONDIALE DE  
LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

OMPI  
BIBLIOTHÈQUE

3058/91

# TABLES DES MATIÈRES

DE LA  
SEPTIÈME ANNÉE

1894

## TABLE DES ARTICLES

|   | Pages   |   | Pages                                      |
|---|---|---|--|
| <b>Avis et renseignements:</b>  |   | <b>Correspondance:</b>  |  |
| 8. Suisse. Dispositions concernant la faculté d'emprunt aux journaux nationaux et étrangers . . . . .               | 56  | <i>Belgique</i> (P. Wauwermans) . . . . .   | 5, 24, 73, 116, 131                        |
| 9. Angleterre. Droit exclusif de traduction . . . . .   | 68  | <i>France</i> (A. Darras) . . . . .   | 51, 88, 137                                |
| 10. Renseignements sur l'existence de traductions d'œuvres unionistes . . . . .                                     | 68  | <i>Italic</i> (H. Rosmini) . . . . .  | 74, 134                                    |
| 11. Angleterre. Modalités de poursuivre un fait d'adaptation littéraire . . . . .                                   | 80  | <i>Russie</i> (A. Pilenco) . . . . .  | 8, 26, 168                                 |
| 12. Nouvelle adresse de la <i>German Book-, Art- &amp; Music-Agency</i> à New-York . . . . .                        | 92  | <b>Documents officiels:</b>   |  |
| 13. France. Protection d'un registre de comptabilité, précédé d'une méthode explicative . . . . .                   | 120   | Législation intérieure (Espagne, France, Grande-Bretagne, Italie, Norvège); Conventions (Autriche-Grande-Bretagne; Espagne-Guatemala; États-Unis-Danemark). V. <i>Liste des documents officiels</i> , ci-après, p. IX . . . . .   | 3, 45, 57, 81, 93, 109, 121, 133, 145, 161 |
| 14. Allemagne. Forme de la mention de réserve du droit de traduction . . . . .                                      | 172   | Liste des États membres de l'Union internationale, au 1 <sup>er</sup> janvier 1894 . . . . .  | 1  |
| <b>Bibliographie.</b> Ouvrages nouveaux. Publications périodiques (v. le tableau spécial ci-après, p. IX) . . . . . | 10, 43, 56, 68, 80, 92, 102, 120, 132, 144, 172 | <b>Documents divers:</b>  |  |
| — la, et son rôle dans le commerce de la librairie, par O. Mühlbrecht . . . . .                                     | 46, 58  | BRÉSIL. — Projet de loi concernant la propriété littéraire et artistique, présenté à la Chambre des Députés le 12 juillet 1893 . . . . .  | 141  |
| <b>Congrès:</b>   |   | Nouveau projet de code pénal (dispositions relatives à la propriété littéraire et artistique) . . . . .   | 143  |
| <i>Réunions internationales</i>   |   | GRANDE-BRETAGNE. — Circulaire de la <i>Société royale</i> de Londres concernant la publication d'un Répertoire bibliographique international . . . . .  | 91   |
| Congrès de l'Association littéraire et artistique internationale à Anvers:  |   | ITALIE. — Circulaire de la Société des auteurs italiens concernant la perception des droits dus pour la reproduction d'œuvres littéraires . . . . .   | 79   |
| Programme . . . . .   | 79, 110   | <b>Emprunts littéraires et chrestomathies, par H. Rosmini</b>   | 134  |
| Compte rendu . . . . .  | 122   | <b>États-Unis.</b> La situation actuelle de la protection des droits d'auteur aux —:  |  |
| Résolutions . . . . .   | 125   | I. Un article de M. Putnam sur les effets de la nouvelle loi américaine. II. La <i>manufacturing clause</i> . III. La protection des œuvres musicales. IV. Restrictions projetées en matière de protection des œuvres d'art. V. La réforme du tarif Mac Kinley au point de vue du <i>copyright</i> . VI. Reproche d'inconstitutionnalité fait à la loi de 1891. VII. Conclusion . . . . . | 162  |
| Congrès international de la Presse à Anvers:  |   | <b>Faits divers:</b>  |  |
| Programme . . . . .   | 28  | <i>France.</i> — Exposition internationale du Livre, à Paris . . . . .  | 28   |
| Compte rendu . . . . .  | 116, 126  | <i>Italic.</i> — Expositions réunies de Milan . . . . .   | 28   |
| Institut du droit international (XV <sup>e</sup> session) à Paris . . . . .   | 126   |   |  |
| <i>Réunions nationales</i>  |   |   |  |
| Allemagne. — Assemblée générale des journalistes et littérateurs, à Hambourg . . . . .                              | 127   |   |  |
| France. — Congrès des sociétés savantes de Paris et des Départements, à Paris . . . . .                             | 128   |   |  |
| Italie. — Congrès des libraires italiens, à Milan . . . . .   | 129   |   |  |
| Pays-Bas. — Assemblée de l'Union pour favoriser les intérêts de la librairie néerlandaise, à Amsterdam . . . . .    | 130   |   |  |
| Suisse. — Assemblée de la Société des photographes suisses, à Thoune . . . . .                                      | 130   |   |  |

|   | Pages   |   | Pages     |
|---|---------|---|-----------|
| <b>Gratuité (La)</b> des exécutions données par les sociétés musicales populaires . . . . .   | 17      | <b>VÉNÉZUÉLA.</b> — Tentatives faites par les États-Unis pour conclure un arrangement relatif à la protection des droits d'auteur . . . . . | 116       |
| <b>Jurisprudence :</b>  |         | <b>Pays scandinaves.</b> La protection des droits d'auteur dans les — :   |           |
| ALLEMAGNE. — Exécution publique non autorisée d'œuvres musicales parues soit avant, soit après la mise en vigueur de la Convention de Berne. — Régime spécial appliqué à l' <i>Alsace-Lorraine</i> . Rétroactivité. Mention de réserve du droit d'exécution . . . . . | 61 à 68 | L'entrée en vigueur de la nouvelle loi norvégienne du 4 juillet 1893, et ses conséquences au point de vue international . . . . .           | 1         |
| ÉGYPTÉ. — Exécution publique d'œuvres musicales sur la terrasse d'un hôtel . . . . .  | 54      | Annexe : Modifications apportées par le Parlement norvégien au projet de loi . . . . .  | 3         |
| ÉTATS-UNIS. — Non-application de la <i>manufacturing clause</i> de la loi de 1891 aux œuvres musicales . . . . .  | 171     | <b>Propriété littéraire (La)</b> d'après Kant, par G. Huard . . . . .   | 3         |
| FRANCE. — Reproduction non autorisée de leçons publiques . . . . .  | 55      | <b>Reproduction (La)</b> des œuvres d'art au moyen de tableaux vivants . . . . .  | 69        |
| GRANDE-BRETAGNE. — Tableaux vivants composés d'après des peintures allemandes protégées. — Action en contrefaçon . . . . .  | 76      | <b>Russie.</b> Les droits des auteurs étrangers en —. A propos de la « Lettre ouverte » de M. E. Zola . . . . .                             | 21        |
| Reproduction, dans les journaux illustrés, de dessins de tableaux vivants. — Contrefaçon. — Appel . . . . .   | 77, 117 | Mouvement en faveur des droits d'auteur. Mission de M. Halpérine-Kaminsky . . . . .   | 70        |
| SUISSE. — Publication d'une compilation tirée des travaux soumis à un concours. — Publication séparée faite par l'auteur d'un des ouvrages couronnés. — Action en contrefaçon et en concurrence déloyale . . . . .  | 90      | <b>Saisie-exécution (De la)</b> en matière de droit d'auteur, par J. Kohler . . . . .   | 82        |
| Représentation non autorisée d' <i>Aïda</i> à l'aide d'une partition authentique . . . . .  | 139     | <b>Sociétés.</b> Revue des —. Introduction . . . . .  | 29        |
| <b>Nécrologie.</b> C. W. Batz . . . . .   | 144     | <i>Association littéraire et artistique internationale</i> . . . . .  | 30        |
| <b>Nouvelles de la propriété littéraire et artistique :</b>   |         | <i>Allemagne</i> . . . . .  | 31        |
| ALLEMAGNE. — Rapports avec la Russie en matière de droits d'auteur . . . . .  | 83      | <i>Autriche</i> . . . . .   | 34        |
| Le traité germano-américain de 1892 devant la Diète de l'Empire . . . . .   | 111     | <i>Belgique</i> . . . . .   | 35        |
| AMÉRIQUE CENTRALE. — Traité de paix et d'arbitrage . . . . .  | 84      | <i>Espagne</i> . . . . .  | 35        |
| ARGENTINE (RÉPUBLIQUE). — Une étude sur la protection des droits d'auteur . . . . .   | 111     | <i>États-Unis</i> . . . . .   | 35        |
| AUTRICHE. — Modification et vote par la Chambre Haute du projet de loi relatif à la propriété littéraire . . . . .  | 56, 112 | <i>France</i> . . . . .   | 36        |
| BRÉSIL. — Rejet du traité littéraire avec la France . . . . .   | 113     | <i>Grande-Bretagne</i> . . . . .  | 41        |
| Deux projets de loi concernant la protection littéraire . . . . .   | 113     | <i>Hollande</i> . . . . .   | 42        |
| Condition des auteurs étrangers . . . . .   | 114     | <i>Italie</i> . . . . .   | 42        |
| Projet nouveau du code pénal . . . . .  | 114     | <i>Suisse</i> . . . . .   | 43        |
| DANEMARK. — Le sort du projet de loi concernant la protection littéraire . . . . .  | 84      | <b>Statistique (La)</b> internationale des œuvres intellectuelles   |           |
| ESPAGNE. — Le traité littéraire avec le Vénézuéla . . . . .   | 86      | Introduction . . . . .  | 94        |
| État des négociations avec d'autres nations américaines . . . . .   | 86      | <i>Allemagne</i> . . . . .  | 95        |
| ÉTATS-UNIS. — Critiques adressées à la loi américaine sur le <i>copyright</i> . . . . .   | 115     | <i>Autriche-Hongrie</i> . . . . .   | 96        |
| ITALIE. — Les traités particuliers et la Convention de Berne . . . . .  | 115     | <i>Bulgarie</i> . . . . .   | 96        |
| RUSSE. — Causes de la dénonciation du traité littéraire de 1861 . . . . .   | 87      | <i>Chili</i> . . . . .  | 96        |
| Négociations ultérieures. — Événements récents . . . . .  | 87      | <i>Espagne</i> . . . . .  | 96        |
|   |         | <i>États-Unis</i> . . . . .   | 96        |
|   |         | <i>France</i> . . . . .   | 98        |
|   |         | <i>Grande-Bretagne</i> . . . . .  | 99        |
|   |         | <i>Italie</i> . . . . .   | 100       |
|   |         | <i>Japon</i> . . . . .  | 100       |
|   |         | <i>Russie</i> . . . . .   | 101       |
|   |         | <i>Suisse</i> . . . . .   | 101       |
|   |         | Conclusion. Tableaux statistiques ( <i>Allemagne, États-Unis, France, Grande-Bretagne, Italie, Suisse</i> ) . . . . .                       | 101 à 108 |

# TABLE ANALYTIQUE

## A

- ADAPTATION. — Résolution du Congrès de Milan, p. 130. — *Grande-Bretagne*. Poursuite d'un fait d' — littéraire, p. 80. — V. Dramatisation.
- ALLEMAGNE. — Rapports avec la Russie, p. 83. — V. Bibliographie, Législation, Musique, Sociétés, Statistique, Tableaux vivants, Traduction, Traités.
- ALSACE-LORRAINE. — Régime spécial appliqué à l' —, p. 65. — V. Convention de Berne, Musique, Réserve, Rétroactivité.
- AMÉRIQUE CENTRALE. — Traité de paix et d'arbitrage, p. 84.
- ANNUAIRES. — *France*. Contrefaçon, p. 52.
- ANTHOLOGIES. — Résolutions du Congrès des libraires à Milan, p. 130.
- ARCHITECTURE. — Œuvres d' —, Résolutions du Congrès d'Anvers, p. 126. — *Belgique*. Conditions de la protection des œuvres d' —, p. 25, 26. — V. Sociétés (Belgique).
- ARGENTINE, *République*. — Une étude sur la protection des droits d'auteur dans la —, p. 111.
- ARTS DÉCORATIFS. — Congrès des —, p. 89.
- ASSOCIATION LITTÉRAIRE ET ARTISTIQUE INTERNATIONALE. — Compte rendu, p. 30; son rôle, p. 110; congrès d'Anvers, p. 79, 110, 122; résolutions, p. 125; exposé de ses travaux par M. Osterrieth, p. 127.
- ASSOCIATION DES ÉCRIVAINS ALLEMANDS. — V. Sociétés.
- ASSOCIATION DES ÉCRIVAINS ET ARTISTES ESPAGNOLES. — V. Sociétés.
- ASSOCIATION DES ARTISTES MUSIENS. — V. Sociétés (France).
- ASSOCIATIONS TAYLOR. — V. Sociétés (France).
- ASSOCIATION ITALIENNE DES TYPOGRAPHES ET DES LIBRAIRES. — V. Sociétés.
- ASSOCIATION DE LA PRESSE SUISSE. — V. Sociétés.
- AUDITIONS TÉLÉPHONIQUES. — Développement des —, droits des auteurs, p. 39.
- AUTEURS, COMPOSITEURS ET ÉDITEURS DE MUSIQUE. — V. Sociétés (France).
- AUTEURS ET COMPOSITEURS DRAMATIQUES. — V. Sociétés (Allemagne, France).
- AUTRICHE. — V. Bibliographie, Législation, Traités, Sociétés, statistique.

## B

- BATZ, C. W. — Nécrologie, p. 144.
- BELGIQUE. — V. Association littéraire et artistique, Bibliographie, Architecture,

- Fraude, Journaux, Législation, Musique, Œuvres d'art, Photographie, Sociétés.
- BIBLIOGRAPHIE. — La —, son rôle dans le commerce de la librairie, par O. Mühlbrecht, p. 46, 58; bibliographies générales, p. 47; bibliographies nationales (Allemagne; Autriche; Suisse; Pays-Bas; Belgique; Pays Scandinaves; Grande-Bretagne; États-Unis; France; Italie; Espagne; Portugal; Pays Slaves), p. 48; bibliographies spéciales, p. 50; systèmes des —, p. 60. — Projet d'un Répertoire bibliographique international, p. 91, 94.
- BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE. — V. Prescription.
- BIENFAISANCE. — Exécutions musicales dans un but de —, p. 18. — Résolution du Congrès d'Anvers, p. 125.
- BOURSE DES LIBRAIRES. — V. Sociétés (Allemagne).
- BRÉSIL. — V. Étrangers, Législation, Traités.
- BUREAU DES ÉDITEURS. — V. Sociétés (France).
- BUREAU INTERNATIONAL. — Création d'un Répertoire universel, certificats, résolutions du Congrès d'Anvers, p. 125.

## C

- CAISSE DE RETRAITES. — V. Sociétés (Allemagne).
- CENSURE. — *France*. Suppressions par la —, directeur, auteur, cas de force majeure, p. 54.
- CERCLE DE LA LIBRAIRIE. — V. Sociétés (France).
- CERCLE BELGE DE LA LIBRAIRIE. — V. Sociétés.
- CESSION. — V. Responsabilité.
- CHRESTOMATHIES et emprunts littéraires. Étude, par M. Rosmini, p. 135. — *Italie*. Résolutions du Congrès des libraires à Milan, p. 130.
- CITATION. — Droit de —, limites, p. 53.
- CLICHÉS photographiques. Propriété des —, p. 137.
- COLLABORATION. — Résolution du Congrès d'Anvers y relative, p. 126.
- CONCORDIA. — V. Sociétés (Autriche).
- CONCOURS MUSICAUX. — Exécution à l'occasion des —, p. 18.
- CONCURRENCE DÉLOYALE. — *Belgique*. Reproduction d'une liste d'étrangers, p. 73. — *Suisse*. Action en —, p. 90.
- CONGRÈS. — V. Anthologies, Architecture, Bienfaisance, Chrestomathies, Collaboration, Contrat d'édition, Dépôt, Dramatisation, Durée du droit, Emprunts, Journaux, Législation (Autriche, Russie), Musique, Nom individuel, Œuvres d'art, Photographie, Portrait, Répertoire, Re-

- présentation publique. Réserve, Romans-feuilletons, Sociétés, Traductions.
- CONTRAT D'ÉDITION. — Congrès d'Anvers, Résolution, p. 126. — Congrès des sociétés savantes à Paris. Discussion, p. 128. — Projet Treves. Congrès des libraires à Milan, p. 130. — Rapports entre auteurs et éditeurs, p. 30, 36, 41. — Le *Royalty plan* en Angleterre et aux États-Unis, p. 36, 41. — *France*. Tirage supplémentaire, p. 54, 90. — Successeur de l'éditeur, p. 90. — *Grande-Bretagne*. Timbrage du — pour l'action en justice, amende, p. 42.
- CONTREFAÇON. — La — internationale et les principes, p. 8. — *Belgique*. Reproduction d'une liste d'étrangers, p. 73. — Reproduction d'une œuvre de Zola, p. 73. — *France*. Copie partielle, p. 54; copie d'un manuscrit, p. 53; exposition de statuettes contrefaites, p. 89; leçons publiques d'un professeur, p. 55. — Reproduction partielle d'épisodes historiques (prétendus droits de l'historien), p. 52. — *Grande-Bretagne*. Reproduction d'œuvres d'art par des tableaux vivants, p. 76, 117. — *Pays-Bas*. Ligue privée contre la —, p. 34. — *Russie*. Influence sur la littérature nationale, p. 9. — *Suisse*. Compilation tirée des travaux remis pour un concours, p. 90. — V. Annuaire.
- CONVENTION DE BERNE. — Jurisprudence, p. 61, 76, 117. — Liste des États signataires, p. 1. — Revision de la —, postulats, p. 39, 75, 126, 129, 130. — Les traités particuliers et la —, p. 115. — *Danemark-Norvège*. Projet d'adhésion, p. 1, 84. — *Pays-Bas*. Opportunité de l'adhésion à la —, p. 42; opposition, p. 130. — *Russie*. La Russie et la —, p. 9, 28, 37.
- COPIES manuscrites de partitions musicales, p. 74.
- COURS publics. V. Leçons.

## D

- DANEMARK. — V. Bibliographie, Législation, Traduction, Traités.
- DÉPÔT. — Formalité du dépôt légal. Résolution du Congrès d'Anvers, p. 125. — *France*. Caractère du — prescrit par la loi de 1793, p. 53. — Dépôt des œuvres photographiques, p. 137. — *Italie*. Déclarations et dépôts, p. 100.
- DESSINS. — *France*. Dessins industriels, valeur artistique d'un menu, p. 88; dessins sans légende, publication mutilée, p. 139. — *Grande-Bretagne*. Tableaux vivants copiant une peinture,

dessins publiés d'après ces tableaux, p. 117. — V. Signature.

DOMMAGES-INTÉRÊTS. — *France*. Compétence des tribunaux de commerce pour fixer le montant des —, p. 90.

DRAMATISATION. — Résolution du Congrès des libraires à Milan, p. 130.

DROITS PÉCUNIAIRES. — *Italie*. Perception, circulaire de la Société des Auteurs, p. 79.

DURÉE du droit d'auteur. — *France*. A qui profite la prorogation? p. 53, 89. — Congrès des sociétés savantes à Paris. Discussion, p. 129. — V. Législation.

## E

EGYPTE. — V. Musique.

EMPRUNTS. — Emprunts littéraires et chrestomathies (Rosmini), p. 134. — *Italie*. Résolutions du Congrès des libraires à Milan, p. 130. — *Suisse*. Faculté de faïre des — aux journaux nationaux et étrangers, p. 56.

ENREGISTREMENT. — *Espagne*. Nombre des — dans les années 1880 à 1886, p. 96. — *États-Unis*. Œuvres musicales, pratiques considérées comme abusives, p. 34.

ESPAGNE. — V. Bibliographie, Enregistrement, Législation, Sociétés, Traités.

ÉTATS-UNIS. — V. Bibliographie, Enregistrement, Étrangers (condition des), Législation, Musique, Œuvres d'art, Traités.

ÉTRANGERS (condition des). — *Brésil*. Condition des auteurs —, p. 114. — *États-Unis*. État actuel de la —, p. M. Putnam: inconstitutionnalité de la loi, manufacturing clause, protection des œuvres musicales, réforme du bill Mac Kinley, restrictions à la propriété des œuvres d'art, p. 162. — *Russie*. Condition des —, p. 21, 28, 34, 83, 87.

EXÉCUTIONS MUSICALES. — V. Musique.

EXPOSITIONS. — *France*. Exposition internationale du Livre, p. 28. — *Italie*. Expositions de Milan, p. 28.

## F

FAUTE GRAVE. — *Suisse*. Absence de —, p. 139.

FAUX ARTISTIQUE. — V. Œuvres d'art (Belgique).

FONDATION SCHILLER. — V. Sociétés (Allemagne).

FRANCE. — V. Bibliographie, Journaux, Leçons publiques, Législation, Musique, Œuvres d'art, Photographie, Sociétés, Statistique, Théâtre, Traités.

FRAUDE. — *Belgique*. Atteinte frauduleuse à la propriété intellectuelle, p. 5. — Définition de la —, p. 73, 131.

## G

GENS DE LETTRES. — V. Sociétés (France).

GRANDE-BRETAGNE. — V. Adaptation, Bibliographie, Dessins, Journaux, Legis-

lation, Sociétés, Statistique, Tableaux vivants, Traduction, Traités.

GRATUITÉ des exécutions musicales, p. 17, 138. — V. Musique.

GUATÉMALA. — V. Traités.

## H

HALPÉRINE-KAMINSKY. — Mission de M. — en Russie, p. 70.

## I

ILLUSTRATIONS. — V. Journaux (Grande-Bretagne).

INDUSTRIE. — *France*. Application des œuvres d'art à l' —, p. 89, 138.

INSTITUT DE DROIT INTERNATIONAL. — Session de Paris, p. 126.

ITALIE. — V. Bibliographie, Droits pécuniaires, Législation, Livret, Musique, Représentation publique, Sociétés, Statistique, Traduction, Traités.

## J

JOURNAUX. — Le livre et la presse périodique, p. 101. — *Allemagne*. Assemblée générale des journalistes et littérateurs à Hambourg, p. 127. — *Belgique*. Congrès de la Presse à Anvers, p. 28, 116, 126. — *France*. Tarifs appliqués aux — pour la reproduction, p. 40. — *Grande-Bretagne*. Journaux illustrés, dessins faits d'après des tableaux vivants reproduisant des peintures protégées, p. 77, 117. — V. Emprunts (Suisse).

## K

KANT. — La propriété littéraire d'après —, par A. Huard, p. 3.

## L

LEÇONS PUBLIQUES. — *France*. Professeur, cours de droit, reproduction non autorisée, p. 51, 55.

LÉGISLATION. — *Allemagne*. Revision de la —, travaux préparatoires, p. 34, 127. — *Autriche*. Projet de loi, adoption par la Chambre des Seigneurs, p. 56, 112; résolution du Congrès d'Anvers y relative, p. 126. — *Brésil*. Projets de loi, p. 113, 141; projet de code pénal, p. 114, 143. — *Danemark*. Projet de loi, échec, p. 84. — *Espagne*. Ordonnances et décrets divers, p. 45, 57, 93, 109, 121. — *États-Unis*. Négociations pour la revision de la loi, p. 37. — *France*. Décret du 12 septembre 1887, p. 45; circulaire du 21 mai 1894, p. 94; projet de loi Gaillard, p. 17. — *Grande-Bretagne*. Ordonnance du 30 novembre 1894, p. 133; résumé de la législation actuelle, p. 145. — *Italie*. Règlement du 6 août 1893, p. 81. — *Norvège*. Loi du 4 juillet 1893; modifications appor-

tées au projet, p. 3. — *Russie*. État actuel, p. 168; projet de loi, résolution du Congrès d'Anvers, p. 126.

LÉGISLATION COMPARÉE. — V. Sociétés (France).

LIBRAIRES. — V. Anthologies, Congrès, Sociétés.

LIBRAIRIE. — Commerce de la —, situation actuelle, p. 95, 97, 101. — *France*. Crise du livre, p. 98. — *Grande-Bretagne*. Mécanisme du commerce de —, p. 99. — *Italie*. Congrès des libraires à Milan, p. 129. — *Pays-Bas*. Congrès, assemblée annuelle de l'Union pour favoriser les intérêts de la librairie néerlandaise, à Amsterdam, p. 130. — V. Sociétés (Allemagne, Russie).

LIVRE. — V. Expositions, Journaux, Librairie.

LIVRET. — *Italie*. Distinction entre le — et la musique, p. 74. — V. Musique, Traduction (Italie).

## M

MANUFACTURING CLAUSE. — V. Étrangers (condition des) (États-Unis).

MUSIQUE. — Congrès d'Anvers, résolutions, p. 125. — Œuvre dramatico-musicale, traduction du livret, protection, p. 76. — Exécutions données par des sociétés populaires, gratuité, p. 17; résolution du Congrès d'Anvers à ce sujet, p. 125. — *Allemagne*. Exécution publique en Alsace-Lorraine, rétroactivité, mention de réserve, p. 61. — *Belgique*. Exécutions publiques sans esprit de lucre, p. 5, 74. — Exécution illicite, fraude, p. 131. — *Égypte*. Exécution publique, terrasse d'hôtel, p. 54. — *États-Unis*. Clause de refabrication non applicable, p. 171; protection des œuvres musicales, p. 165. — *France*. Confection des programmes pour les exécutions musicales, réformes, p. 39. — Exécutions gratuites, p. 138. — *Italie*. Copie manuscrite de partitions musicales, exécution publique, p. 74. — Représentation de traductions d'œuvres dramatico-musicales, livret et musique, distinction, p. 74. — *Suisse*. Représentation illicite d'un opéra, partition authentique, p. 139. — V. Sociétés (Allemagne, France).

## N

NOM INDIVIDUEL. — Propriété du —, résolutions du Congrès d'Anvers, p. 126.

NORVÈGE. — V. Bibliographie, Législation, Traités.

## O

ŒUVRES D'ART. — Protection des —, résolutions du Congrès d'Anvers, p. 126. — *Belgique*. Répression des faux, p. 25. — *États-Unis*. Restrictions projetées en matière de protection des —, p. 166.

— *France*. Dessins, œuvres de sculpture, application industrielle, p. 89, 138. — *Grande-Bretagne*. Réproduction des — par des tableaux vivants, p. 69, 76, 117.  
OPÉRA. — *Suisse*. Publication, p. 139, 141. — *V. Musique*.

## P

PARTITION. — *V. Musique* (Italie, Suisse).  
PAYS-BAS. — *V. Bibliographie*, Contrefaçon, Convention de Berne, Sociétés, Traduction.

PAPYRUS CLUB. — *V. Sociétés* (États-Unis).

PHOTOGRAPHIE. — Œuvres photographiques. Résolutions du Congrès d'Anvers, p. 126. — *Belgique*. Photographies originales, p. 24; — d'édifices du Vieil Anvers, p. 132. — *France*. Clichés, propriété, p. 137; dépôt des œuvres photographiques, p. 137; protection des —, p. 88. — *Suisse*. Congrès de Thoune, p. 130, discussion sur la révision de la loi suisse par le Congrès de Thoune, p. 131.

PLAGIAT. — Emprunts littéraires (Rosmini), p. 134.

PORTRAIT. — Résolutions du Congrès d'Anvers, p. 126.

PRESCRIPTION. — *France*. Bibliothèque publique, dépôt d'œuvres saisies, revendication, rejet, p. 90.

PROPRIÉTÉ LITTÉRAIRE. — *V. Kant*, Régistre.

## R

REGISTRE. — *France*. Livre de comptabilité, caractère, protection, p. 120.

RÉPERTOIRE bibliographique international. — Circulaire de la Société royale de Londres, p. 91; utilité d'une bibliographie universelle, p. 94; création d'un Répertoire universel, résolution du Congrès d'Anvers, p. 125.

REPRÉSENTATION PUBLIQUE. — Droit de — des œuvres traduites; résolution du Congrès d'Anvers, p. 125. — Représentations gratuites, résolution du Congrès d'Anvers, p. 125. — *Italie*. Représentation de traductions d'œuvres dramatico-musicales, p. 74. — *Suisse*. Représentation illicite d'un opéra, p. 139. — *V. Musique*.

REPRODUCTION. — *Belgique*. Reproduction graphique des édifices du Vieil Anvers, p. 132. — *Grande-Bretagne*. Peintures reproduites au moyen de tableaux vivants; définition de la —, p. 69, 76, 117. — *Italie*. Reproduction d'œuvres littéraires; perception des droits d'auteur, p. 79.

RÉSERVE (Mention de). — Résolution du Congrès d'Anvers, p. 125. — *Allemagne*. Alsace-Lorraine, mention de — du droit d'exécution, p. 64, 67. Mention de — du droit de traduction, p. 172. — *Suisse*.

Mention de — du droit d'exécution, p. 139, 141.

RESPONSABILITÉ. — *Belgique*. Responsabilité pénale en cas de cession totale, p. 25. — *Égypte*. Propriétaire d'un hôtel, exécution publique d'œuvres musicales, p. 54.

RÉTROACTIVITÉ. — *Allemagne*. Alsace-Lorraine, exécution publique d'œuvres musicales parues avant la Convention de Berne, p. 61, 65.

ROMANS-FEUILLETONS. — Protection par la Convention de Berne; résolutions du Congrès de Milan, p. 130.

ROYAL SOCIETY. — *V. Sociétés* (Grande-Bretagne).

RUSSIE. — *V. Allemagne*, Étrangers, Halpérine-Kaminsky, Législation, Sociétés, Statistique, Traduction, Traités.

## S

SAISIE-EXÉCUTION en matière de droit d'auteur (Kohler), p. 82.

SIGNATURE. — *France*. Dessin, apposition d'une fausse —, p. 53.

SOCIÉTÉS SAVANTES de Paris et des départements, congrès de 1894, p. 128.

SOCIÉTÉS. — Sociétés musicales populaires, exécutions publiques, gratuité, p. 17. — Revue des —, p. 29. — Association littéraire et artistique internationale, p. 30. — *Allemagne*. Association des écrivains allemands, p. 31. — Société coopérative des écrivains allemands, p. 31. — Caisse des pensions de retraite pour les journalistes et écrivains allemands, p. 32. — Société corporative allemande d'auteurs dramatiques et de compositeurs de musique, p. 32. — Société de la presse de Berlin, p. 33. — Fondation Schiller, p. 33. — Sociétés de la Bourse des libraires allemands, p. 33. — Société des marchands de musique allemands, p. 34. — Société de secours des libraires et commis de librairie allemands, p. 34. — *Autriche*. «Concordia» à Vienne, p. 34. — Société coopérative «Schriftstellerhaus» à Vienne, p. 35. — *Belgique*. Cercle belge de librairie, p. 35. — Société centrale d'architecture, p. 26. — *Espagne*. Association des écrivains et artistes espagnols, p. 35. — *États-Unis*. Société d'auteurs américains, p. 35. — Papyrus-club à Chicago, p. 36. — *France*. Bureau des éditeurs, p. 36. — Cercle de la librairie, p. 36. — Associations fondées à Paris par le baron Taylor, p. 37. — Association des artistes musiciens, p. 37. — Société des auteurs et compositeurs dramatiques, p. 38. — Société des auteurs, compositeurs et éditeurs de musique, p. 39. — Société des gens de lettres, p. 40. — Société de législation comparée, p. 40. — *Grande-Bretagne*. Société des auteurs anglais, p. 41. — Royal Society de Londres, Circulaire, p. 91. — *Hollande*. Union pour favo-

riser les intérêts de la librairie néerlandaise, p. 42. — *Italie*. Association italienne des typographes et libraires, p. 42. — Société italienne des auteurs, p. 42. — Circulaire sur la perception des droits d'auteur, p. 79. — *Russie*. Société littéraire, p. 28. — Société des libraires-éditeurs, p. 28, 71. — *Suisse*. Association de la presse suisse, p. 43.

STATISTIQUE. — La — internationale des œuvres intellectuelles, p. 94. — *Allemagne*, p. 95 (tableaux, p. 102); *Autriche-Hongrie*, *Bulgarie*, *Chili*, *Espagne*, p. 96; *États-Unis*, p. 96 (tableaux, p. 105); *France*, p. 98 (tableaux, p. 106); *Grande-Bretagne*, p. 99 (tableaux, p. 107); *Italie*, p. 100 (tableaux, p. 108); *Japon*, p. 100; *Russie*, p. 9, 26, 27, 101; *Suisse*, p. 101 (tableaux, p. 108).

SUISSE. — *V. Bibliographie*, *Musique*, *Photographie*, *Représentation publique*, *Reserve*, *Sociétés*, *Statistique*.

## T

TABLEAUX VIVANTS. — Reproduction d'œuvres d'art au moyen de —, p. 69, 76, 117.

TÉLÉPHONE. — Auditions par —, p. 39.

THÉÂTRE. — *France*. Droits du directeur en cas de modifications à une pièce, p. 54.

THEATROPHONE. — *V. Téléphone*.

TIRAGE supplémentaire. — *V. Contrat d'édition*.

TRADUCTION. — Œuvres unionistes; renseignements sur l'existence de traductions, p. 68. — Résolution du Congrès d'Anvers sur le droit de —, p. 125. — Résolution du Congrès des éditeurs à Milan sur le droit de —, p. 129. — *Allemagne*. Mention de réserve du droit de —, p. 172. — Œuvres traduites en diverses langues, p. 68. — *Danemark*. Échec du droit de —, p. 85. — *Grande-Bretagne*. Situation actuelle du droit exclusif de —, p. 68. — *Italie*. Indication des œuvres traduites, p. 68; représentation de traductions d'œuvres dramatico-musicales, durée du droit de —, p. 74. — *Pays-Bas*. Vœux des éditeurs, p. 130. — *Russie*. Statistique des traductions russes d'œuvres étrangères, p. 9. — Traductions parues dans les revues, p. 26.

TRAITÉS. — Les — particuliers et la Convention de Berne, p. 115. — *Allemagne*. Le — avec les États-Unis devant la Diète, p. 111, 128. — *Amérique centrale*. Traité de paix et d'arbitrage, p. 84. — *Autriche*. — avec la Grande-Bretagne, p. 56, 133. — *Brésil*. Rejet du traité avec la France, p. 113. — *Danemark*. — avec les États-Unis, p. 110. — *Espagne*. Traité avec le Guatemala, p. 86, 161; avec le Vénézuéla, p. 86; négociations d'autres traités (Costa-Rica, Équateur, États-Unis, Mexique, Pérou), p. 86. — *États-Unis*. Application de



la loi de 1891 en Danemark, p. 110.  
— *France*. — avec l'Allemagne, de 1883, p. 63, 65; avec la Bavière, de 1865, p. 62, 65; avec l'Italie, de 1862 et de 1884, p. 74; avec la Russie, de 1861, p. 87. — *Grande-Bretagne*. — avec l'Autriche-Hongrie, adoption, p. 56; mise à exécution, p. 133. — *Guatemala*. — avec l'Espagne, p. 86, 161. *Italie*. — avec la Norvège, et la nou-

velle loi norvégienne, p. 2; les — particuliers et la Convention de Berne, p. 115. — *Norvège*. — avec l'Italie, p. 2. — *Russie*. Dénonciation du — de 1861, causes, p. 87; négociations ultérieures, p. 87. — *Vénézuëla*. Traité avec l'Espagne, p. 86; négociations avec les États-Unis, p. 116.

TRIBUNAUX DE COMMERCE. — V. Dommages-intérêts.

## U

UNION INTERNATIONALE (v. Convention de Berne).

## V

VÉNÉZUÉLA. — V. Traités.

## Z

ZOLA Émile. — Sa lettre à la presse russe, p. 8, 21.

## TABLE DES NOMS DES PARTIES

|                                    | Pages   |   | Pages       |  | Pages      |
|------------------------------------|---------|---|-------------|--|------------|
| Baillère . . . . .                 | 54      | Gounod . . . . .                              | 61          | Ricordi . . . . .                      | 75, 139    |
| Bastard . . . . .                  | 52      | Hanfslängl . . . . .                          | 76, 77, 117 | Roya, la . . . . .                     | 5, 73, 131 |
| Beauvoir, de . . . . .             | 52      | Hompus . . . . .                              | 25          | Savine . . . . .                       | 90         |
| Bégis . . . . .                    | 90      | Keller . . . . .                              | 90          | Scribe, cessionnaires de . . . . .     | 89         |
| Blanchard . . . . .                | 54      | Lapini . . . . .                              | 74          | Société des auteurs, compositeurs et   |            |
| Bourdon-Viane et Cabanon . . . . . | 51, 55  | Larue . . . . .                               | 88          | éditeurs de musique . . . . .          | 5, 55      |
| Brückmann . . . . .                | 61      | Lemonnier . . . . .                           | 25          | Société des auteurs italiens . . . . . | 74         |
| Christoffe et Cie . . . . .        | 138     | Littleton . . . . .                           | 171         | Société des gens de lettres . . . . .  | 90         |
| Claessen . . . . .                 | 132     | Marc . . . . .                                | 139         | Sonzogno . . . . .                     | 75         |
| Daily Graphic . . . . .            | 77, 117 | Meriden Britannia . . . . .                   | 138         | Springer Lithographing Cie . . . . .   | 166        |
| Daveluy . . . . .                  | 73      | Nicolini . . . . .                            | 139         | Taxil . . . . .                        | 90         |
| Dick de Lonlay . . . . .           | 52      | Oliver Ditson Cie . . . . .                   | 171         | Van der Perre . . . . .                | 25         |
| Doës . . . . .                     | 139     | Orell Füssli . . . . .                        | 90          | Van Neck . . . . .                     | 132        |
| Drexler . . . . .                  | 90      | Pierce & Bushnell Manufacturing Cie . . . . . | 166         | Werkmeister . . . . .                  | 166        |
| Empire Palace . . . . .            | 76      | Poulet, Vve . . . . .                         | 137         | Westminster Budget . . . . .           | 77         |
| Esmein . . . . .                   | 51, 55  |   |             | Zech & Cie . . . . .                   | 55         |
| Gilly . . . . .                    | 90      |   |             |  |            |

## TABLE DES ARRÊTS

| 1892   | Pages |  | Pages  |  | Pages |
|--|-------|--|--------|--|-------|
| Colmar, Trib. imp. sup. 8 juillet . . . . .    | 62    | Suisse, Trib. féd. 25 novembre . . . . . | 139    | Paris, Cour. 22 mars . . . . .                           | 90    |
| Turin, Cass. 9 août . . . . .                  | 75    | Seine, Trib. civ. 9 décembre . . . . .   | 51, 55 | Londres, Haute Cour. 6 avril . . . . .                   | 77    |
| Caire, Trib. mixte. 26 novembre . . . . .      | 55    | » » » 19 décembre . . . . .              | 52     | Seine, Trib. 7 avril . . . . .                           | 139   |
| Berlin I, Cour sup. (9 <sup>e</sup> ch. civ.). |       | France, Cass. 19 décembre . . . . .      | 53     | » Comm. 14 avril . . . . .                               | 90    |
| 1 <sup>er</sup> décembre . . . . .             | 82    | Paris, Cour. 21 décembre . . . . .       | 54     | Bruxelles, Comm. 20 avril . . . . .                      | 73    |
|  |       | Seine, Trib. civ. 23 décembre . . . . .  | 53     | Paris, Cour. 20 avril . . . . .                          | 90    |
|  |       |  |        | Florence, Trib. 21 avril . . . . .                       | 75    |
|  |       |  |        | Seine, Trib. corr. 24 avril . . . . .                    | 89    |
|  |       |  |        | » » » 26 avril . . . . .                                 | 88    |
|  |       |  |        | » Trib. civ. 5 mai . . . . .                             | 137   |
|  |       |  |        | Belg. Cass. (Chambres réunies). 16 mai . . . . .         | 131   |
|  |       |  |        | Paris, Cour d'assises. 29 mai . . . . .                  | 90    |
|  |       |  |        | Londres, Haute Cour. App. 11 juin . . . . .              | 117   |
|  |       |  |        | Besançon, App. 13 juin . . . . .                         | 138   |
|  |       |  |        | Liège, Cour. 21 juin . . . . .                           | 132   |
|  |       |  |        | Anvers, Comm. (1 <sup>re</sup> ch.). 5 juillet . . . . . | 132   |
|  |       |  |        | Massachusetts, Cour féd. de district                     |       |
|  |       |  |        | 1 <sup>er</sup> août . . . . .                           | 171   |
|  |       |  |        | Boston, Cour féd. de district. 8 août . . . . .          | 166   |
|  |       |  |        | New-York, Cour féd. de district. 4 oc-                   |       |
|  |       |  |        | tobre . . . . .  | 166   |



# TABLE BIBLIOGRAPHIQUE

|  | Pages  |   | Pages  |   | Pages         |
|--|--------|---|--------|---|---------------|
| Adressbuch des deutschen Buchhandels. 1894. Compte rendu . . . . .   | 92     | Export-Journal 16, 43, 68, 102, 120   |        | Pilenco. <i>Les Conventions littéraires internationales</i> . C. R. . . . .     | 56, 120       |
| Annales de la propriété industrielle, artistique et littéraire 16, 43, 68 102, 120, 132  | 132    | Fock. <i>Bibliographischer Monatsbericht über neu erschienene Schul- und Universitätsschriften</i> . . . . .  | 95     | Poinsard. <i>Études de droit international conventionnel</i> . C. R. . . . .    | 92            |
| Argus de la Presse suisse 16, 43, 120  | 120    | Giornale della libreria, della tipografia e delle arti e industrie affini. C. R. . . . .                      | 42     | Publishers' Weekly . . . . .  | 102, 163      |
| Benedikt, <i>Bemerkungen über das Urheberrecht &amp; den Gesetzentwurf der österreichischen Regierung</i> . C. R. (compte rendu) . . . . . | 12     | Hardung. <i>Schweizerischer Literaturkalender auf das Jahr 1893</i> . C. R. . . . .                           | 15     | Putnam. <i>Authors and their public in ancient times</i> . C. R. . . . .        | 12, 163       |
| Boletín oficial de la propiedad intelectual é industrial . . . . .   | 16, 43 | Jordell. <i>Catalogue annuel de la librairie française pour 1893</i> . C. R. . . . .                          | 80     | Recht der Feder, Das . . . . .  | 16, 43        |
| Börsenverein der deutschen Buchhändler : . . . . .   |        | Journal du droit international privé et de la jurisprudence comparée. 16, 43, 68, 120                         |        | Richter. <i>Verzeichniss der Bibliotheken</i> . C. R. . . . .                   | 15            |
| Katalog der Bibliothek. C. R. . . . .  | 14     | Journal de l'imprimerie et de la librairie: Chronique . . . . .   | 2      | Rosmini. <i>Le Convenzioni internazionali d'Italia</i> . vol. IV. C. R. . . . . | 92, 115       |
| Adressbuch des deutschen Buchhandels 1893. C. R. . . . .   | 15     | Kohler . . . . .  | 79, 82 | Scheele. <i>Das deutsche Urheberrecht. Kommentar</i> . C. R. . . . .            | 14            |
| Börsenblatt. C. R. . . . .   | 33     | Mack. <i>De la durée du droit d'auteur</i> . C. R. . . . .  | 11     | Schrank. <i>Der Schutz des Urheberrechts an Photographien</i> . C. R. . . . .   | 13            |
| Buchhändlerzeitung, Allgemeine . . . . .   | 68     | Maillard. <i>Étude sur le projet de loi autrichien</i> . C. R. . . . .  | 13     | Solberg Thorwald . . . . .  | 167           |
| Bulletin de la Société des auteurs, compositeurs et éditeurs de musique . . . . .  | 40     | Mühlbrecht. <i>Die Bibliographie im Dienste des Buchhandels</i> . Trad. 46, 58                                |        | Sommaire périodique des revues de droit . . . . .                               | 102, 120, 132 |
| Chronique de la Société des gens de lettres . . . . .  | 88     | Osterrieth. <i>Zur Verlagsordnung</i> . C. R. . . . .   | 92     | Torrents y Monner. <i>Contratos editoriales</i> . C. R. . . . .                 | 14            |
| Copinger. <i>The law of copyright</i> , 3 <sup>e</sup> éd. C. R. . . . .   | 10     | Perles. <i>Adressbuch für den Buch-, Kunst- &amp; Musikalienhandel Österreich-Ungarns</i> . 1893-94 . . . . . | 96     | Vaunois. <i>La liberté du portrait</i> . C. R. . . . .                          | 172           |
| Diritti d'Autore, I. 16, 43, 68, 102, 120  | 120    |   |        | Voigtländer. <i>Das Verlagsrecht</i> . C. R. . . . .                            | 14            |
| Dunant, <i>Du droit des compositeurs de musique sur leurs œuvres</i> . C. R. . . . .   | 10     |   |        | Wauwermans. <i>Le droit des auteurs en Belgique</i> . C. R. . . . .             | 144           |

## LISTE DES DOCUMENTS OFFICIELS

Publiés dans les années 1888 à 1894 \*

|  | Années | Pages |  | Années | Pages |
|--|--------|-------|--|--------|-------|
| Convention concernant la création d'une Union internationale pour la protection des œuvres littéraires et artistiques (du 9 septembre 1886) . . . . .  | 1888   | 4     | tions musicales et œuvres dramatiques (du 11 juin 1870) . . . . .  | 1888   | 106   |
| — Article additionnel . . . . .  | 1888   | 6     | — Instruction concernant le timbrage et l'inventaire à faire des exemplaires d'écrits et des appareils dont la fabrication était autorisée par les lois antérieures (du 7 décembre 1870) . . . . . | 1888   | 121   |
| — Protocole de clôture . . . . .   | 1888   | 6     | — Instruction concernant la tenue du registre destiné à l'inscription des écrits, dessins, etc. (du 7 décembre 1870) . . . . .   | 1889   | 16    |
| — Procès-Verbal de signature . . . . .   | 1888   | 7     | — Instruction concernant l'organisation et les fonctions des commissions d'experts (du 12 décembre 1870) . . . . .   | 1888   | 120   |
| — Échange des ratifications . . . . .  | 1888   | 8     | — Avis de la municipalité de la ville de Leipzig concernant l'enregistrement d'écrits, etc. (du 3 février 1871) . . . . .  | 1888   | 121   |
| — Procès-Verbal de dépôt . . . . .   | 1888   | 8     |  |        |       |
| Convention entre divers États concernant l'établissement d'un système d'échanges internationaux pour les documents officiels et pour les publications scientifiques et littéraires (du 15 mars 1886) . . . . . | 1889   | 120   |  |        |       |
| *ALLEMAGNE. — Loi concernant le droit d'auteur sur les écrits, dessins et figures, composi-  |        |       |  |        |       |

(\*) Les noms précédés d'un astérisque sont ceux des pays dont nous avons publié tous les documents officiels (à l'exception de ceux qui ont trait aux traités particuliers) existant au moment de la dernière publication. Voir aux pages marquées aussi par un astérisque la correspondance échangée à ce sujet entre le Bureau international et l'office du pays intéressé.

|   | Années | Pages |  | Années | Pages |
|---|--------|-------|--|--------|-------|
| — Loi concernant le droit d'auteur sur les œuvres des arts figuratifs (du 9 janvier 1876)   | 1889   | 5     | l'Intérieur et du Commerce, au sujet de la Convention conclue avec la Grande-Bretagne pour la protection des œuvres littéraires et artistiques (du 20 mai 1894)                  | 1894   | 134   |
| — Loi concernant la protection accordée aux photographies contre la contrefaçon (du 10 janvier 1876)  | 1889   | 27    |  |        |       |
| — Loi concernant le droit d'auteur sur les dessins et modèles industriels (du 11 janvier 1876)  | 1889   | 28    | *BELGIQUE. — Loi sur le droit d'auteur (du 22 mars 1886)   | 1888   | 34    |
| — Dispositions concernant le timbrage et l'inventaire à faire des appareils qui servent à la confection d'œuvres des arts figuratifs et dont la fabrication était autorisée par les lois antérieures (du 29 février 1876) | 1889   | 16    | — Exécution des articles 4 et 11 de cette loi (du 27 mars 1886)  | 1888   | 43    |
| — Dispositions concernant la tenue du registre destiné aux œuvres des arts figuratifs (du 29 février 1876)  | 1889   | 16    | — Circulaire à MM. les gouverneurs des provinces (du 30 avril 1886)  | 1888   | 45    |
| — Instruction sur l'organisation et les fonctions des commissions d'experts en matière d'arts figuratifs, de photographies et de dessins et modèles (du 29 février 1876)  | 1889   | 38    | — Loi approuvant la Convention de Berne, etc. (du 30 septembre 1887)   | 1889   | 92    |
| — Instruction concernant la tenue du registre destiné à l'inscription des dessins et modèles industriels (du 29 février 1876)   | 1889   | 39    | — Mesures concernant les ouvrages publiés ou en cours de publication, avant le 5 décembre 1887 (exécution de l'art. 14 de la Convention) (du 15 novembre 1887)                   | 1888   | 9     |
| — Avis de l'administration du registre destiné aux œuvres des arts figuratifs (du 25 mai 1877)  | 1889   | 17    | — Circulaire adressée aux gouverneurs de province concernant l'exécution de la Convention (du 28 novembre 1887)  | 1889   | 93    |
| — Complément et modification de l'instruction concernant la tenue du registre des dessins et modèles industriels (du 23 décembre 1886)  | 1889   | 40    | — <i>Correspondance</i>  | 1889   | *93   |
| — Modification de l'instruction du 7 décembre 1870, concernant la tenue du registre destiné à l'inscription des écrits, dessins, etc. (du 23 mars 1892)   | 1893   | 45    | — Dénonciation du traité conclu le 24 novembre 1859 avec l'Italie pour la garantie de la propriété littéraire et artistique (du 4 juillet 1889)                                  | 1889   | 113   |
| — Loi sur l'exécution de la Convention d'Union  |        |       | — Dénonciation du traité conclu le 31 octobre 1881 avec la France pour la garantie de la propriété littéraire et artistique (à partir du 1 <sup>er</sup> février 1892)           | 1891   | 33    |
| — Projet. Motifs  | 1888   | 33    | — Proclamation du Président des États-Unis concernant l'application de la loi américaine du 3 mars 1891 aux sujets belges (du 1 <sup>er</sup> juillet 1891)                      | 1891   | 93    |
| — Texte de la loi (du 4 avril 1888)   | 1888   | 43    |  |        |       |
| — Décret concernant l'exécution de la Convention, etc. (du 11 juillet 1888)   | 1888   | 76    | BOLIVIE. — Déclaration entre la Bolivie et la France pour assurer la protection de la propriété littéraire, artistique et industrielle (du 8 septembre 1887)                     | 1890   | 76    |
| — Publication concernant les mesures à prendre pour l'exécution de la Convention, etc. (du 7 août 1888)   | 1888   | 90    |  |        |       |
| — <i>Correspondance</i>   | 1889   | *40   | BRÉSIL. — Code pénal. Articles 342 à 350: Des crimes commis contre la propriété littéraire et artistique (du 11 octobre 1890)  | 1890   | 135   |
| — Convention avec les États-Unis d'Amérique concernant la garantie réciproque des droits d'auteur (du 15 janvier 1892)  | 1892   | 61    |  |        |       |
| AMÉRIQUE DU SUD. — Traité de propriété littéraire et artistique, signé par les délégués de la Confédération Argentine, la Bolivie, le Brésil, le Chili, le Paraguay, le Pérou et l'Uruguay (du 11 janvier 1889)           | 1889   | 52    | DANEMARK. — Proclamation du Président des États-Unis de l'Amérique du Nord relative aux relations de ce pays avec le Danemark en matière de propriété littéraire (du 8 mai 1893) | 1894   | 110   |
| AUTRICHE. — Loi concernant la prorogation des délais de protection de la propriété littéraire et artistique (du 26 avril 1893)  | 1893   | 63    |  |        |       |
| — Convention avec l'Italie concernant la protection réciproque des auteurs d'œuvres de littérature et d'art (du 8 juillet 1890)   | 1891   | 6     | ESPAGNE. — Décret concernant l'introduction d'œuvres écrites en espagnol et imprimées à l'étranger (du 4 septembre 1869)   | 1893   | 79    |
| — Convention avec la Grande-Bretagne concernant la protection réciproque des auteurs d'œuvres de littérature ou d'art et de leurs ayants cause (du 24 avril 1893)   | 1893   | 143   | — Code pénal de 1870. Dispositions applicables aux délits commis contre la propriété littéraire et artistique (art. 63, 550, 552)  | 1893   | 80    |
| — Ordonnance rendue par le Ministère de Justice, d'accord avec les Ministères de  |        |       | — Loi concernant la propriété intellectuelle (du 10 janvier 1879)  | 1890   | 33    |
|   |        |       | — Ordonnance royale concernant le dépôt, dans les provinces d'outre-mer, d'exemplaires des œuvres à protéger (du 14 janvier 1879)  | 1893   | 80    |
|   |        |       | — Règlement d'exécution de la loi du 10 janvier 1879, concernant la propriété intellectuelle (du 3 septembre 1880) 1 <sup>re</sup> partie  | 1890   | 44    |
|   |        |       | 2 <sup>e</sup> partie  | 1890   | 58    |
|   |        |       | — Circulaires explicatives de la loi et du règlement concernant la propriété intellectuelle (du 29 mai 1883)   | 1891   | 53    |

|   | Années | Pages |  | Années | Pages |
|---|--------|-------|--|--------|-------|
| — Décret royal ordonnant la remise au Ministère du <i>Fomento</i> , par les gouverneurs et alcades, des états périodiques des œuvres dramatiques représentées dans les localités où ils exercent leurs fonctions (du 11 juin 1886)                              | 1890   | 83    | — Ordonnance royale concernant l'inscription d'œuvres littéraires en faveur d'héritiers nécessaires (du 26 mars 1893)  | 1893   | 92    |
| — Ordonnance-circulaire royale concernant la fixation des règles pour l'exécution du décret royal du 11 juin 1886 (du 10 mars 1887)   | 1893   | 80    | — Ordonnance royale concernant le dépôt d'œuvres espagnoles imprimées à l'étranger et introduites en Espagne (du 19 mai 1893)  | 1893   | 93    |
| — Circulaire adressée par la Direction générale de l'instruction publique aux gouverneurs de province en vue d'établir des règles fixes pour l'exécution du décret royal du 11 juin 1886 (du 10 avril 1887)   | 1890   | 84    | — Ordonnance royale concernant l'établissement d'un catalogue général des œuvres littéraires et musicales (du 14 octobre 1893)   | 1894   | 45    |
| — Ordonnance royale adressée aux gouverneurs généraux des îles de Cuba, de Porto-Rico et des Philippines concernant l'importation d'œuvres en langue espagnole, imprimées à l'étranger (du 27 avril 1887)   | 1890   | 75    | — Décret royal modifiant l'article 30 du Règlement d'exécution du 3 septembre 1880 et prescrivant un délai pour l'échange du certificat provisoire d'enregistrement contre le certificat définitif (du 5 janvier 1894) | 1894   | 57    |
| — Ordonnance royale adressée aux gouverneurs généraux des îles de Cuba, de Porto-Rico et des Philippines concernant l'application des traités littéraires conclus par la mère-patrie (du 27 avril 1887)   | 1890   | 75    | — Ordonnance royale concernant les modalités d'exécution du décret royal du 5 janvier 1894 (du 20 février 1894)  | 1894   | 58    |
| — Décret royal concernant l'exécution, dans les provinces d'outre-mer, de la loi sur la propriété intellectuelle (du 5 mai 1887)  | 1890   | 76    | — Décret royal modifiant l'article 52 du Règlement d'exécution du 3 septembre 1880 (pénalité pour fausse déclaration de dépôt légal d'œuvres littéraires) (du 15 juin 1894)  | 1894   | 93    |
| — Ordonnance royale concernant le refus d'enregistrement d'œuvres littéraires et scientifiques non publiées (du 14 juillet 1888)  | 1890   | 84    | — Décret royal modifiant l'article 114 du Règlement d'exécution du 3 septembre 1880 (exécutions musicales dans les cafés et cafés-théâtres) (du 6 juillet 1894)  | 1894   | 109   |
| — Décret royal modifiant l'article 101 du règlement élaboré le 3 septembre 1880 en exécution de la loi sur la propriété intellectuelle du 10 janvier 1879 (du 4 août 1888)  | 1888   | 91    | — Décret royal prorogeant le délai fixé par le décret du 5 janvier 1894 pour l'échange du certificat provisoire d'enregistrement contre le certificat définitif (du 11 juillet 1894)                                   | 1894   | 121   |
| — Code civil de 1889. Dispositions relatives à la propriété intellectuelle (art. 428 et 429)  | 1893   | 80    | — Convention d'Union internationale du 9 septembre 1886. Promulgation en Espagne   | 1893   | 80    |
| — Ordonnance-circulaire royale adressée aux gouverneurs de province, concernant l'exécution de l'art. 49 de la loi du 10 janvier 1879, article qui traite de la représentation et exécution publiques (du 2 janvier 1889)                                       | 1889   | 18    | — Convention avec le Guatemala concernant la propriété intellectuelle (du 25 mai 1893)   | 1894   | 161   |
| — Décret royal ordonnant la remise aux gouverneurs généraux des provinces d'outre-mer, par les autorités provinciales, des états mensuels des œuvres dramatiques représentées dans les localités où ces autorités exercent leurs fonctions (du 6 décembre 1889) | 1890   | 91    | ÉTATS-UNIS. — Articles de la loi Mac Kinley relatifs à l'importation de livres et d'œuvres d'art (du 1 <sup>er</sup> octobre 1890)   | 1892   | 76    |
| — Ordonnance-circulaire royale adressée aux gouverneurs de province concernant les dépôts en argent effectués pour la représentation d'œuvres théâtrales (du 13 janvier 1891)   | 1891   | 53    | — Loi amendant le titre soixante, chapitre trois, des statuts révisés, concernant la protection des droits d'auteur ( <i>Loi sur le Copyright</i> ) (du 3 mars 1891)   | 1891   | 27    |
| — Ordonnance-circulaire royale adressée aux gouverneurs civils de province et rapportant l'ordonnance du 2 janvier 1889 (du 21 mars 1891)   | 1891   | 53    | — Pénalités en cas d'importation illégale. Section 3082 des statuts révisés  | 1892   | 77    |
| — Circulaire adressée par le Ministre du <i>Fomento</i> au Directeur général de l'instruction publique en vue de l'exécution du décret royal du 11 juin 1886 et de l'ordonnance du 10 mars 1887 (du 13 janvier 1893)  | 1893   | 33    | — Règles établies par le bibliothécaire du Congrès à Washington pour assurer la protection des droits d'auteur (1891)  | 1893   | 53    |
| — Ordonnance royale refusant d'accorder à des requérants la prolongation du délai fixé pour l'enregistrement obligatoire des œuvres intellectuelles (du 26 mars 1893)   | 1893   | 91    | — Circulaires du bibliothécaire du Congrès à Washington  | 1893   | 55    |
|   |        |       | — Note du Département d'État, à Washington, au Ministre de Suisse, au sujet de la Convention de Berne (du 8 juin 1891)   | 1891   | 96    |
|   |        |       | — Rapport au Président sur la loi du 3 mars 1891 (du 27 juin 1891)   | 1891   | 94    |
|   |        |       | — Circulaire du Département de la Trésorerie concernant l'importation d'œuvres protégées (du 3 juillet 1891)   | 1892   | 77    |
|   |        |       | — Proclamations faites par le Président concernant l'application de la loi américaine du 3 mars 1891 :   |        |       |
|   |        |       | — à la Belgique, la France, la Grande-Bretagne et la Suisse (du 1 <sup>er</sup> juillet 1891)  | 1891   | 93    |
|   |        |       | — Convention avec l'Allemagne concernant la garantie réciproque des droits d'auteur (du 15 janvier 1892)   | 1892   | 61    |

|   | Années | Pages |   | Années | Pages |
|---|--------|-------|---|--------|-------|
| — Proclamation du Président des États-Unis concernant l'application de la loi américaine du 3 mars 1891 à l'Italie (du 31 octobre 1892)                         | 1893   | 9     | de la propriété littéraire et artistique (à partir du 1 <sup>er</sup> février 1892)   | 1891   | 33    |
| — au Danemark (du 8 mai 1893)   | 1894   | 110   | — Dénonciation du traité conclu le 23 février 1882 avec la Suisse pour la garantie de la propriété littéraire et artistique (à partir du 1 <sup>er</sup> février 1892)              | 1891   | 14    |
| — au Portugal (du 20 juillet 1893)  | 1893   | 128   | — Avis du directeur de la Sûreté générale aux éditeurs de musique concernant la simultanéité du dépôt de leurs ouvrages en France et aux États-Unis (du 4 avril 1892)               | 1892   | 61    |
| *FRANCE. — Décret-loi, des 13-19 janvier 1791 (Représentation d'œuvres dramatiques)   | 1893   | 131   | GRANDE-BRETAGNE. — Résumé de la législation en matière de droits d'auteur ( <i>Digest of the Law of Copyright</i> ), par Sir James Stephen, membre de la commission royale de 1878) | 1894   | 146   |
| — Décret-loi, des 19 juillet-6 août 1791 (Représentation d'œuvres dramatiques)  | 1893   | 131   | — Loi pour amender la législation concernant le droit d'auteur sur les compositions musicales (du 10 août 1882)   | 1894   | 155   |
| — Décret-loi, des 19-24 juillet 1793 (Propriété littéraire et artistique)   | 1893   | 132   | — Loi pour amender la législation concernant la protection internationale et coloniale des droits d'auteur (du 25 juin 1886)  | 1894   | 156   |
| — Décret-loi, du 1 <sup>er</sup> septembre 1793 (Propriété littéraire et artistique)  | 1893   | 132   | — Ordonnance relative à l'entrée en vigueur de la Convention dans la Grande-Bretagne (du 28 novembre 1887)  | 1888   | 65    |
| — Décret, du 1 <sup>er</sup> germinal an XIII (22 mars 1805) (Œuvres posthumes)   | 1893   | 132   | — Avis concernant l'ordonnance qui précède (du 16 mars 1888)  | 1888   | 65    |
| — Décret, du 7 germinal an XIII (29 mars 1805) (Livres d'église)  | 1893   | 133   | — Loi pour amender la législation concernant le recouvrement des pénalités encourues pour l'exécution non autorisée de compositions musicales protégées (du 5 juillet 1888)         | 1894   | 156   |
| — Décret, du 8 juin 1806 (Représentation d'œuvres posthumes)  | 1893   | 132   | — Ordonnance relative à l'accession du Grand-Duché de Luxembourg à l'Union internationale pour la protection des œuvres littéraires et artistiques (du 10 août 1888)                | 1891   | 124   |
| — Décret, du 20 février 1809 (Manuscripts des établissements publics)   | 1893   | 133   | — relative à l'accession de la Principauté de Monaco (du 15 octobre 1889)   | 1891   | 125   |
| — Décret, du 5 février 1810 (Répression de la contrefaçon)  | 1893   | 134   | — Proclamation du Président des États-Unis concernant l'application de la loi américaine du 3 mars 1891 aux sujets britanniques (du 1 <sup>er</sup> juillet 1891)                   | 1891   | 93    |
| — Code pénal, de 1810 (Répression de la contrefaçon)  | 1893   | 134   | — Convention avec l'Autriche-Hongrie concernant la protection réciproque des auteurs d'œuvres de littérature ou d'art et de leurs ayants cause (du 24 avril 1893)                   | 1893   | 143   |
| — Décret, du 15 octobre 1812 (Théâtre-Français)   | 1893   | 133   | — Ordonnance relative à la mise en vigueur de la Convention avec l'Autriche-Hongrie (du 30 avril 1894)  | 1894   | 133   |
| — Ordonnance, du 6 juin 1814 (Cartes marines)   | 1893   | 133   | GUATÉMALA. — Décret n° 446 concernant l'entrée en franchise des livres (du 2 août 1892)   | 1893   | 129   |
| — Loi, du 6 mai 1841 (relative aux douanes)   | 1893   | 135   | — Convention avec l'Espagne concernant la propriété intellectuelle (du 25 mai 1893)   | 1894   | 161   |
| — Ordonnance, du 13 décembre 1842 (relative aux douanes)  | 1893   | 135   | ITALIE. — Dispositions administratives au sujet de la contrefaçon d'œuvres créées par des auteurs italiens contemporains et importées de l'étranger (du 23 mars 1887)               | 1888   | 16    |
| — Loi, des 3-17 août 1844 (Propriété d'œuvres dramatiques)  | 1893   | 132   | — Circulaire adressée par le ministère de l'intérieur aux préfets et questeurs au sujet des cafés chantants (du 22 janvier 1889)  | 1889   | 41    |
| — Décret des 28-31 mars 1852 (Propriété intellectuelle des œuvres étrangères)   | 1893   | 135   | — Circulaire du Ministère de l'agriculture, de l'industrie et du commerce concernant les mesures à prendre pour empêcher les représentations ou exécutions abusives des             |        |       |
| — Loi, des 8-15 avril 1854 (Durée des droits de propriété)  | 1893   | 133   |   |        |       |
| — Décret, des 9-31 décembre 1857 (Régime colonial)  | 1893   | 134   |   |        |       |
| — Décret du 29 novembre 1859 (Théâtre-Français)   | 1893   | 133   |   |        |       |
| — Loi, des 16-25 mai 1866 (Instruments de musique mécaniques)   | 1893   | 134   |   |        |       |
| — Loi des 14-19 juillet 1866 (Durée des droits de propriété)  | 1893   | 133   |   |        |       |
| — Décret, du 29 octobre 1887 (Régime colonial)  | 1893   | 135   |   |        |       |
| — Circulaire concernant la perception des droits attribués aux auteurs et compositeurs dramatiques (du 11 février 1889)   | 1889   | 29    |   |        |       |
| — Circulaire adressée aux préfets relative aux droits d'auteur, à percevoir sur les auditions musicales gratuites (du 21 mai 1894)                              | 1894   | 94    |   |        |       |
| — Traité de commerce avec le Mexique. Article 2 (Propriété littéraire et artistique) (du 27 novembre 1886)  | 1889   | 30    |   |        |       |
| — Déclaration entre la France et la Bolivie pour assurer la protection de la propriété littéraire, artistique et industrielle (du 8 septembre 1887)             | 1890   | 76    |   |        |       |
| — Décret concernant la mise en vigueur de la Convention de Berne (du 12 septembre 1887)   | 1894   | 45    |   |        |       |
| — Proclamation du Président des États-Unis concernant l'application de la loi américaine du 3 mars 1891 aux citoyens français (du 1 <sup>er</sup> juillet 1891) | 1891   | 93    |   |        |       |
| — Dénonciation du traité conclu le 31 octobre 1881 avec la Belgique pour la garantie  |        |       |   |        |       |

|  | Années | Pages |  | Années    | Pages |
|--|--------|-------|--|-----------|-------|
| œuvres de nature à être représentées publiquement, des actions chorégraphiques et des compositions musicales (du 3 mars 1891) . . . . .  | 1891   | 54    | MONTÉNÉGRO. — Accession à l'Union (du 11—23 février) (1 <sup>er</sup> juillet 1893) . . . . .  | 1893      | 33    |
| — Règlement concernant les reproductions photographiques (du 6 août 1893) . . . . .  | 1894   | 81    | NORVÈGE. — Loi sur le droit des auteurs et artistes (du 4 juillet 1893) . . . . .  | 1893 1894 | 67 3  |
| — Dénonciation du traité conclu le 24 novembre 1859 avec la Belgique pour la garantie de la propriété littéraire et artistique (à partir du 4 juillet 1889) . . . . .              | 1889   | 113   | PORTUGAL. — Proclamation du Président des États-Unis concernant l'application de la loi américaine du 3 mars 1891 aux sujets portugais (du 20 juillet 1893) . . . . .                                  | 1893      | 128   |
| — Convention avec l'Autriche-Hongrie concernant la protection réciproque des auteurs d'œuvres de littérature et d'art (du 8 juillet 1890) . . . . .                                | 1891   | 6     | SALVADOR. — Traité avec le Vénézuéla concernant la protection de la propriété scientifique et littéraire et l'échange des publications de ce genre (du 3 novembre 1891) (non encore ratifié) . . . . . | 1893      | 129   |
| — Échange de notes officielles au sujet de l'application de la loi américaine du 3 mars 1891 (28 octobre 1892) . . . . .   | 1893   | 51    | SUISSE. — Loi fédérale concernant la propriété littéraire et artistique (du 23 avril 1883) . . . . .   | 1888      | 14    |
| — Décret royal approuvant l'arrangement intervenu avec les États-Unis concernant la protection réciproque des droits d'auteur (du 12 janvier 1893) . . . . .                       | 1893   | 63    | — Règlement d'exécution pour la précédente loi (du 28 décembre 1883) . . . . .   | 1888      | 25    |
| LUXEMBOURG. — Loi concernant l'accession du Grand-Duché de Luxembourg à l'Union internationale pour la protection des œuvres littéraires et artistiques (du 23 mai 1888) . . . . . | 1888   | 64    | — Règlement relatif aux copies des œuvres d'art appartenant à la Confédération (du 21 avril 1891) . . . . .  | 1891      | 125   |
| — Arrêté royal grand-ducal portant publication de la Convention de Berne du 9 septembre 1886 (du 27 juin 1888) . . . . .   | 1888   | 64    | — Proclamation du Président des États-Unis concernant l'application de la loi américaine du 3 mars 1891 aux citoyens suisses (du 1 <sup>er</sup> juillet 1891) . . . . .                               | 1891      | 93    |
| MEXIQUE. — Traité de commerce avec la France, Article 2 (Propriété littéraire et artistique) (du 27 novembre 1886) . . . . .   | 1889   | 30    | — Dénonciation du traité conclu le 23 février 1882 avec la France pour la garantie de la propriété littéraire et artistique (à partir du 1 <sup>er</sup> février 1892) . . . . .                       | 1891      | 14    |
| MONACO. — Ordonnance souveraine sur la protection des œuvres artistiques et littéraires (du 27 février 1889) . . . . .   | 1889   | 107   | TUNISIE. — Loi sur la propriété littéraire et artistique (du 15 juin 1889) . . . . .   | 1889      | 109   |
| — Arrêté concernant l'exécution de cette ordonnance (du 20 mai 1889) . . . . .   | 1889   | 108   | VÉNÉZUÉLA. — Traité avec le Salvador concernant la protection de la propriété scientifique et littéraire et l'échange des publications de ce genre (du 3 novembre 1891) (non encore ratifié) . . . . . | 1893      | 129   |
| — Accession à l'Union (du 30 mai 1889) . . . . .   | 1889   | 94    |  |           |       |
| — Ordonnance concernant la mise en vigueur, dans la Principauté, de la Convention de Berne (du 27 septembre 1889) . . . . .  | 1889   | 113   |  |           |       |



